



Mediji in informacije

Sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE št. 112/20
Luxembourg, 22. september 2020

Sodba v zadevi C-594/18 P
Avstrija/Komisija

Sodišče potrjuje sklep Komisije o odobritvi britanskih pomoči za jedrsko elektrarno Hinkley Point C

Evropska komisija je s sklepom z dne 8. oktobra 2014¹ odobrila pomoč, ki jo namerava Združeno kraljestvo s ciljem spodbujanja vzpostavitve novih zmogljivosti za proizvodnjo jedrske energije odobriti enoti C jedrske elektrarne Hinkley Point, ki je v kraju Somerset na obali Združenega kraljestva (v nadaljevanju: Hinkley Point C). Začetek obratovanja te enote je predviden za leto 2023, in sicer za 60-letno obratovalno dobo. Pomoči, ki se delijo na tri dele, so predvidene za prihodnjega upravljavca enote C, družbo NNB Generation Company Limited (v nadaljevanju: NNB Generation), ki je hčerinska družba družbe EDF Energy plc.

Prvi od zadevnih ukrepov je „pogodba na razliko“² in je namenjen zagotovitvi stabilnosti cen za prodajo električne energije med obratovanjem jedrske elektrarne Hinkley Point C. Drugi je dogovor med vlagatelji družbe NNB Generation in ministrstvom Združenega kraljestva za energijo in podnebne spremembe, ki zagotavlja odškodnino v primeru predčasne zaustavitve jedrske elektrarne iz političnih razlogov. Tretji je kreditno jamstvo Združenega kraljestva za obveznice, ki jih bo izdala družba NNB Generation in s katerim je zagotovljeno pravočasno poplačilo glavnice in obresti na kvalificiran dolg.

Komisija je v svojem sklepu te tri ukrepe državnih pomoči opredelila kot združljive z notranjim trgovom na podlagi člena 107(3)(c) PDEU. V skladu s to določbo se pomoči za pospeševanje razvoja določenih gospodarskih dejavnosti ali določenih gospodarskih območij, če ne spreminjajo trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi, lahko štejejo za združljive z notranjim trgovom.

Avstrija je razglasitev ničnosti tega sklepa predlagala pred Splošnim sodiščem Evropske unije, ki pa je to tožbo zavrnilo s sodbo z dne 12. julija 2018.³

Sodišče, ki mu je bila v odločanje predložena pritožba Avstrije,⁴ je bilo v bistvenem zaprošeno, naj odgovori na vprašanje – ki je v sodni praksi novo – ali se za gradnjo jedrske elektrarne lahko dodeli državna pomoč, ki jo je Komisija odobrila na podlagi člena 107(3)(c) PDEU. Sodišče je z zavrnitvijo pritožbe na to vprašanje odgovorilo pritrdilno.

Sodišče je najprej spomnilo, da mora državna pomoč, da bi se lahko razglasila za združljivo z notranjim trgovom v skladu s členom 107(3)(c) PDEU, izpolnjevati dva pogoja, od katerih je prvi namenjen pospeševanju razvoja določenih gospodarskih dejavnosti ali določenih gospodarskih območij, drugi pa, da ne sme spreminjati trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi. Ta določba, nasprotno, **ne zahteva, da se z načrtovano pomočjo sledi cilju v**

¹ Sklep Komisije (EU) 2015/658 z dne 8. oktobra 2014 o državni pomoči SA.34947 (2013/C) (ex 2013/N), ki jo namerava Združeno kraljestvo odobriti kot podporo za jedrsko elektrarno Hinkley Point C (UL 2015, L 109, str. 44).

² Stranki te pogodbe sta družba NNB Generation in družba Low Carbon Contracts Ltd, subjekt, ki ga bodo v skladu z zakonsko obveznostjo solidarno financirali vsi pooblaščen dobavitelji električne energije.

³ Sodba z dne 12. julija 2018, Avstrija/Komisija, [T-356/15](#); glej tudi [sporočilo za medije št. 104/18](#).

⁴ Tako kot pred Splošnim sodiščem je Luksemburg v postopku pred Sodiščem interveniral v podporo Avstriji, medtem ko so Češka republika, Francija, Madžarska, Poljska, Slovaška in Združeno kraljestvo intervenirali v podporo Komisiji.

skupnem interesu. Sodišče je zato kot neutemeljene zavrnilo različne trditve Avstrije, ki se nanašajo na to, da naj gradnja nove jedrske elektrarne ne bi pomenila cilja v skupnem interesu.

Sodišče je poleg tega potrdilo, da v Pogodbi Euratom ni podrobnejših pravil, zato se v sektorju jedrske energije lahko uporabljajo pravila Pogodbe DEU na področju državnih pomoči. Pogodba Euratom – drugače kot je razsodilo Splošno sodišče – tudi ne nasprotuje uporabi pravil prava Unije na okoljskem področju v tem sektorju, tako da **državne pomoči za gospodarsko dejavnost, ki spada v sektor jedrske energije, iz katere preučitve bi bilo razvidno, da krši pravila o okolju, ni mogoče razglasiti za združljivo z notranjim trgovom.** Vendar napačna uporaba prava, ki jo je s tem storilo Splošno sodišče, ni vplivala na utemeljenost izpodbijane sodbe, ker **za načelo varstva okolja, previdnostno načelo, načelo „plača povzročitelj obremenitve“ in trajnostno načelo, na katera se Avstrija sklicuje v ničnostni tožbi, ni mogoče šteti, da vsekakor nasprotujejo temu, da bi bila državna pomoč odobrena za gradnjo ali obratovanje jedrske elektrarne.** Sodišče je v bistvu razsodilo, da tak pristop ne bi bil v skladu s členom 194(2), drugi pododstavek, PDEU, iz katerega izhaja, da **država članica lahko prosto določi pogoje za izkoriščanje svojih energetskih virov, izbiro med različnimi viri energije in splošno strukturo njene oskrbe z energijo, ne da bi bilo izključeno, da se ta izbira nanaša na jedrsko energijo.**

Dalje, Sodišče je zavrnilo trditev Avstrije, v skladu s katero naj bi Splošno sodišče napačno opredelilo upoštevno gospodarsko dejavnost v smislu člena 107(3)(c) PDEU. Sodišče je glede tega presodilo, da proizvodnja jedrske energije, ki se namerava razvijati z zadevnimi ukrepi, pomeni gospodarsko dejavnost v smislu te določbe. Sodišče je poleg tega spomnilo, da je opredelitev trga proizvodov, na katerega spada dejavnost, za katero je pomoč namenjena, upoštevna za preveritev, ali ta pomoč ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnim interesom, kar je drugi pogoj, določen za združljivost pomoči v skladu s to določbo. Vendar je Komisija v obravnavanem primeru liberalizirani trg proizvodnje in dobave električne energije opredelila kot trg, na katerega vplivajo načrtovani ukrepi.

Splošno sodišče poleg tega tudi ni napačno uporabilo prava s tem, da je ugotovilo, da je obstoj nedelovanja trga, na katerega se nanaša načrtovana pomoč, sicer lahko upoštevni element za razglasitev združljivosti državne pomoči z notranjim trgovom, vendar neobstoj take pomanjkljivosti ne vodi nujno do njene nezdržljivosti z notranjim trgovom.

Glede nadzora sorazmernosti načrtovane pomoči za jedrsko elektrarno Hinkley Point C je Sodišče najprej spomnilo, da je Splošno sodišče preučilo sorazmernost zadevnih ukrepov ob upoštevanju potreb, ki jih ima **Združeno kraljestvo** po oskrbi z električno energijo, pri čemer je pravilno potrdilo, da je zadnjenavedeno **lahko prosto določilo sestavo svoje mešanice virov energije.** Ob **preučitvi pogoja, da načrtovana pomoč ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi,** Komisija poleg tega ni upoštevala negativnega učinka, ki ga lahko imajo zadevni ukrepi na uresničitev načela varstva okolja, previdnostnega načela, načela „plača povzročitelj obremenitve“ in trajnostnega načela, na katera se sklicuje Avstrija. Ne glede na preverjanje, ali z dejavnostjo, ki se podpira, niso bila kršena pravila prava Unije na področju okolja, preučitev tega pogoja namreč **ne zahteva, da Komisija upošteva morebitne druge negativne učinke, razen negativnih učinkov pomoči na konkurenco in trgovino med državami članicami.**

Nazadnje, Sodišče je potrdilo, da za preverjanje združljivosti zadevnih ukrepov z notranjim trgovom niti Komisija niti Splošno sodišče nista bila zavezana formalno opredeliti zadevnih ukrepov kot „pomoči za naložbe“, ki lahko izpolnjujejo pogoja za uporabo člena 107(3)(c) PDEU, ali „pomoči za tekoče poslovanje“, za katere je dovoljenje v skladu s to določbo načeloma izključeno.

OBVESTILO: Pri Sodišču je mogoče zoper sodbo ali sklep Splošnega sodišča vložiti pritožbo, omejeno na pravna vprašanja. Pritožba načeloma nima odločilnega učinka. Če je dopustna in utemeljena, Sodišče razveljavi odločitev Splošnega sodišča. Če stanje postopka to dovoljuje, lahko Sodišče samo dokončno odloči o zadevi. Sicer vrne zadevo v razsojanje Splošnemu sodišču, to pa je vezano na odločitev, ki jo je Sodišče sprejelo v okviru pritožbe.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so dostopni na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106